

# PROZESSAUTOMATION



DIE MINI-SCHWINGGABEL

ALS GRENZWERTSCHALTER

***Vibracon Mini***



**Neu  
150 °C**

# DER UNIVERSELLE GRENZWERTSCHALTER FÜR FLÜSSIGKEITEN

Ab sofort steht Ihnen mit dem „Vibracon Mini“ die kleinste Schwinggabel der Welt bis **150 °C Prozesstemperatur** zur Verfügung. Der Vibracon Mini ist nicht nur preislich sehr attraktiv, sondern auch aufgrund seiner

kompakten und robusten Bauform aus Edelstahl. Der neue Füllstandsgrenzwertschalter ist somit v. a. für den Einbau an schwer zugänglichen Stellen geeignet. Sein Messprinzip hat sich hunderttausendfach bewährt. Besonders wohl fühlt sich der Vibracon Mini in Rohrleitungen, als Überfüllsicherung oder als Trockenlaufschutz für Pumpen. Durch eine optionale AS-Interface Busanschlusung ist es außerdem Ihre richtige Wahl für Applikationen der Fabrikautomation (beispielsweise in Abfüllanlagen und Reinigungsanlagen).

# kompakt

# bewährt

# vic



148,5 mm



**vielseitig**

## **VORTEILE:**

- 150 °C Messstofftemperatur
- Vielfach bewährtes Messprinzip
- Prozessanschluss G 1"
- Vielseitige Einsetzbarkeit
- Minimale Baugröße für enge Einbauten
- Einbau in Rohrleitungen bis 40 mm Durchmesser möglich
- Funktionskontrolle vor Ort durch Schaltzustandsanzeige
- Servicefreundliche Steckanschlüsse sowie Varianten für DC, AC oder AS-Interface



**kostengünstig**

# TECHNISCHE DATEN

## Wechselstromvariante (AC)

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| Versorgungsspannung | 19 V ... 253 V, 50/60 Hz |
| Anschließbare Last  | 250 mA                   |
| Stecker             | Ventilstecker            |

## Gleichstromvariante (DC)

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Versorgungsspannung | 10 V DC ... 35 V DC        |
| Anschließbare Last  | 250 mA                     |
| Stecker             | Ventilstecker oder M12 x 1 |

## AS-i-Bus

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Versorgungsspannung | 26 V ... 32 V |
| Anschließbare Last  | EN 50295      |
| Stecker             | M12 x 1       |

## Ausgang allgemein

|            |  |
|------------|--|
| Schaltzeit | ca. 0,5 Sekunden beim Bedecken;<br>ca. 1 Sekunde beim Freiwerden der<br>Schwinggabel |
| Hysterese  | ca. 2 mm bei senkrechtem Einbau  |

## Einsatzbedingungen

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Umgebungstemperatur             | -40 °C ... +70 °C;<br>AS-i-Bus: -25 °C ... +70 °C  |
| Messstofftemperatur             | -40 °C ... +150 °C   |
| Betriebsdruck p                 | -1 bar ... +40 bar   |
| Lagertemperatur                 | -40 °C ... +85 °C  |
| Klimaklasse                     | IEC 68 Teil 2 - 38 Bild 2a   |
| Schutzart nach EN 60529         | IP65; mit Stecker M12 x 1: IP67  |
| EMV                             | Störaussendung nach EN 61326;<br>Betriebsmittel der Klasse B<br>Störfestigkeit nach EN 61326;<br>Anhang A (Industriebereich) und<br>NAMUR-Empfehlung NE 21 (EMV) |
| Dichte $\rho$ des Messstoffs    | min. 0,7 g/cm <sup>3</sup>   |
| Viskosität $\nu$ des Messstoffs | bis 10 000 mm <sup>2</sup> /s  |

## Zubehör

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Prüfmagnet            | Einschweißmuffe 1/2" |
| Einschraubadapter G1" | Steckschlüssel       |

# TYPENSCHLÜSSEL

**A1** bis 100 °C

**A5** bis 150 °C

## Prozessanschluss

**G1** G 1/2"

**G2** G 3/4"

**G3** G 1" (nur als A5)

**N1** NPT 1/2"

**N2** NPT 3/4"

**R1** R 1/2"

**R2** R 3/4"

## Gabeloberfläche

**S** Standard Ra < 3,2

## elektrischer Ausgang

**WA** AC 2-Draht

**E5** DC-PNP 3-Draht

**B3** ASI Bus

## Besonderheiten

**V1** M12 x 1 Stecker

**PG** Ventilstecker PG 11

**PN** Ventilstecker NPT 1/2"

## Zulassungen

**WH** mit WHG Zu-  
lassung/Standard

**CG** CSA General  
Purpose

LVL-A. - ... S - ... - ...

<http://www.pepperl-fuchs.com>

Tel. (06 21) 7 76-22 22 · Fax (06 21) 7 76-27-22 22 · E-Mail: [pa-info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@de.pepperl-fuchs.com)

### Zentrale USA

Pepperl+Fuchs Inc. · 1600 Enterprise Parkway  
Twinsburg, Ohio 44087 · USA  
Tel. (3 30) 4 25 35 55 · Fax (3 30) 4 25 46 07  
E-Mail: [sales@us.pepperl-fuchs.com](mailto:sales@us.pepperl-fuchs.com)

### Zentrale Asien

Pepperl+Fuchs Pte Ltd · P+F Building  
18 Ayer Rajah Crescent · Singapore 139942  
Tel. (65) 7 79 90 91 · Fax (65) 8 73 16 37  
E-Mail: [sales@sg.pepperl-fuchs.com](mailto:sales@sg.pepperl-fuchs.com)

### Zentrale weltweit

Pepperl+Fuchs GmbH · Königsberger Allee 87  
68307 Mannheim · Deutschland  
Tel. (06 21) 7 76-0 Fax (06 21) 7 76-10 00  
E-Mail: [info@de.pepperl-fuchs.com](mailto:info@de.pepperl-fuchs.com)

 **PEPPERL+FUCHS**